

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**  
 Robert Bosch út 1  
 3000 HATVAN  
 PHONE 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
**550003964301 14.11.2017**

19) Shipping type  
**extra run**

25) Dispatch Address

**Getrag S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
**1000911829 0091024089 UJ**

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
**Sped Mader**

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
**Delivered at pl 7 PAL**

Destination

**Delivery note no**

2) Receiver note

**211631**

6) Freight 7) Delivery

Free Unfrank Waggon Fr.Gut Express Post Carrier Vehic.foreign Vehic. own

22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
**gross 749,0 net 13,4**

26) Receipt-/unload-point

**14249**

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Parthnumber customer 29) Description of delivery 30) Quantity 40) Receiver notes

1 0260.001.050 V03 2510261630

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

448

Notes

180 195544  
 5008436695-08  
 180195887

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **248**

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: **7**

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:   **NO**

Data controllo: **25.01.18**

Firma:

Rotation Receiver notes

42) Entry notes

43) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Date Name bzw Nr



N7576158

BVE13384

**7576158**

Page 1

4) Dispatchdate

**23.07.2018**

Creationday

23.07.2018

14) Our Order-No.

**24190269**

24)

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó által ki saját felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>Majka Transport s.r.o.</b> Petrovany 20, 082 53 Petrovany IČO: 46995714 IČ DPH: SK2023686544 Tel.: +421 948 112 767											
<b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4</b> Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.07.24		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5</b> Beigefügte Dokumente SAP149401		Beigefügte Dokumente Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
<b>6</b> Jelölés szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfrang in m3	
		7		PAL		KFZ-Zubehör				749			
<b>Oszlály</b> Class		<b>Szám</b> Number		<b>Betű</b> Letter		<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>				749		0	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) VIGNETTE:001401,001457				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Wahrung		Átvevő Consignee Empfänger			
				0									
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely taken over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérméltva, freight paid, frei Bérméltás nékül, freight to be paid, x				<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements				Besondere Vereinbarungen <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
<b>21</b> Kiállítás helye, Időpontja Established in Ausgegeben am		Hatvan am on		2018.07.24.		<b>24</b> Az áru átvétele, dátum Goods received: Date on Güternahme: Datum		2018.07.24. 7.5 LUG 2018					
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Louis Zalko Szolgáltató Kft. 3000 Hatvan, Turó utca 312/A Tel: +36 30 13682006				<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers "Ricoverti"				Az átvéető aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers					
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug		Raksúly Useful load Nutzlast		BL9450B Majka Transport s.r.o. Petrovany 20, 082 53 Petrovany IČO: 46995714 IČ DPH: SK2023686544 Tel.: +421 948 112 767									

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089  
 Robert Bosch Elektionika Kft.  
 Sped Mader  
 Robert Bosch út 1  
 3000 HATVAN  
 Person:  
 Tel :36 (37) 544-549 Fax: -

3) Shipping order-no.  
 Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

**TRANSPORT ORDER**

6) Date 24.07.2018 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 88009047  
 Abholung allgemein

DE

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

5) Loading point  
 Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut  
 8) Transportnumber 9697074  
 11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829  
 Getrag S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point  
 Getrag S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)  
 14249

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
7576158 HH7074	7	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	70	749,0
	56	Empt.customer or name		empties RB		
	56	Blister-Forming Part		6000439355		
	7	Plastic Container		6000439356		
	7	Pallet		6000439358		
	7	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 749,0						

25) Sum

7 26) Volume in cdm

Sum

27)

70

28)

749,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges  
 Delivered at plac  
 Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures  
 65794

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

extra run

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition  
 Via dei Ciclamini, 4 Modugno (BA)

43) Takeover-confirmation from the driver:  
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature.

25 LUG 2018

44) The transport contains

Euro-flat-pal.(FP)

"Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of origin is Stuttgart, German law arranged by agreement

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S9697074

10) Carrier-no.



0088009047

13) Bordereau-/Cargo list no.